

EST

Lehekülg 1 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

## Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

### 1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

#### 1.1 Tootetähis

**VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg**  
**Art.: 213998**

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata

Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Kasutusala valdkond [SU]:

SU 0 - Muud

SU 1 - Põllumajandus, metsandus, kalandus

SU19 - Ehitus- ja konstruktsioonitööd

SU22 - Kutsealased kasutusalaad: avalik sektor (haldus, haridus, meelelahutus, teenindus, käsitöö)

Kemikaalikategooria [PC]:

PC24 - Määrdeained, määrdeid ja antiadhesiivsed tooted

Protsessikategooria [PROC]:

PROC18 - Määrimine suure energiakuluga tingimustes

Tootekategooriad [AC]:

AC99 - Ei ole nõutav.

Keskkonda eraldumise kategooria [ERC]:

ERC99 - Ei ole nõutav.

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

#### 1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

EST

Albert Berner SIA, Lilijs 20, 2167 Marupe, Mārupes novads, Lāti  
Telefon: +371 67840007, Faks: +371 67840008  
info@berner.lv, www.berner.lv

Andmed ohutuskaardi tarnija kohta vaadake teavet ohutuskaardi jaost 16.

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

#### 1.4 Hädaabitelefoni

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Gonsiori 29, Tallinn 15027 - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 626 93 90. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefoni:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

EST

Lehekülg 2 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

## 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

### 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

#### 2.1.1 Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

#### 2.1.2 Klassifikatsioon vastavalt direktiividele 67/548/EMÜ ja 1999/45/EÜ (koos muudatustega)

Segu ei ole ohtlikuna klassifitseeritud direktiivi 1999/45/EÜ tähenduses.

### 2.2 Märgistuselemendid

#### 2.2.1 Märgistamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

### 2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla.

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla.

## 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

### 3.1 Aine

e.k.

### 3.2 Segu

2,2'-oksüdietanool	
Registreerimisnumber (REACH)	--
Index	603-140-00-6
EINECS, ELINCS, NLP	203-872-2
CAS	CAS 111-46-6
% vahemik	10-20
Klassifikatsioon vastavalt direktiivile 67/548/EMÜ	Kahjulik, Xn, R22
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)	Acute Tox. 4, H302

R-fraaside/H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!

See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1/3.2 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.

## 4. JAGU: Esmaabimeetmed

### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

#### Sissehingamine

Toimetada isik värske õhu kätte.

Viia isik ohutsoonist välja.

#### Sattumine nahale

Pesta põhjalikult rohke veega, võtta kohe seljast saastunud riided, nahaärrituse korral (punetus jne) konsulteerida arstiga.

EST

Lehekülg 3 / 13

Ohutuskart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

## Sattumine silmadesse

Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

## Allaneelamine

Mitte kutsuda esile oksendamist.

Konsulteerida kohe arstiga, andmeleht peab olema kättesaadav.

## 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.

Võib esineda:

Toode eemaldab rasva.

Korduv toime võib põhjustada naha kuivust või lõhenemist.

Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmned a pikka aja / mitme tunni pärast.

## 4.3 Märged igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

e.o.t.

## 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

### 5.1 Tulekustutusvahendid

#### Sobivad kustutusvahendid

Kohaldada tule iseloomu ja ulatusega.

#### Sobimatud kustutusvahendid

e.o.t.

### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid

### 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele

Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.

Vastavalt põlengu suurusele

Vajadusel täiskaitse

Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

## 6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

### 6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Hoolitseda korraliku ventilatsiooni eest.

Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga, samuti sissehingamist.

Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule

### 6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.

Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.

Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.

### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

Või:

Koguge mehaaniliselt kokku ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

### 6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

## 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

EST

Lehekülg 4 / 13

Ohutuskart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
 Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
 Kehtiv alates: 07.08.2013  
 PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
 VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
 Art.: 213998

## 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

### 7.1.1 Üldised soovitused

Tagada hea ventilatsioon.

Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

### 7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

### 7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekaikudes ja treppidel.

Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.

Säilitada külmas

Säilitada kuivas.

### 7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

### 8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus	2,2'-oksüdietanool	% vahemik:10-20
PN: 10 ppm (45 mg/m <sup>3</sup> )	LKPN: 20 ppm (90 mg/m <sup>3</sup> )	PNL: ---
BPN: ---	Muu teave: A	

EST PN = Piirnorm | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorm | PNL = Piirnorm lagi | BPN = Bioloogiline piirnorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti absorbeeruvad ained, C = Kantserogeensed ained, S = Sensibiliseerivad ained, R = Reprodutiivtoksilised ained

### 8.2 Kokkupuute ohjamine

#### 8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtarätõmme või õhu väljatõmme ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnormi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

#### 8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.

Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.

Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:

Silmadega kokku puutumise ohu korral.

Kaitseprillid, kinnised küljekaitsega (EN 166).

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:

Kaitsekindad nitrilist (EN 374)

Minimaalne kihi paksus mm:

EST

Lehekülg 5 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

0,5  
Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:  
480  
Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:  
Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus)

Hingamisteede kaitsmine:  
Ohtlike ainete piinormi ületamisel töökeskkonnas PN, LTPN, PL.  
Filter A P EN 14387

Termiline oht:  
Kui sobilik, on need esitatud erikaitsemeetmete juures (silmade-/näokaitse, nahakaitse, hingamiskaitse).

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.  
Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.  
Valik on tuletatud kinda tootja ainete kohta antud andmete alusel.  
Kinda materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.  
Sobiva kinda valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.  
Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.  
Kinda materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinda tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

### 8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

## 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Pasta, Tahke, Kreem
Värv:	Valge
Lõhn:	Lõhnastatud
Lõhn:	Nõrk
Lõhnalävi:	Määratlemata
pH-tase:	7-8
Sulamis-/külmumispunkt:	Määratlemata
Keemise algpunkt ja keemisvahemik:	Määratlemata
Leekpunkt:	Määratlemata
Aurustumiskiirus:	Määratlemata
Süttivus (tahke, gaasiline):	Määratlemata
Alumine plahvatuspiir:	Määratlemata
Ülemine plahvatuspiir:	Määratlemata
Aururõhk:	Määratlemata
Auru tihedus (õhk = 1):	Määratlemata
Tihedus:	1,01 g/cm <sup>3</sup>
Puistetihedus:	Määratlemata
Lahustuvus(ed):	Määratlemata
Lahustuvus vees:	Lahustuv
Jaotustegur (n-oktaanool/vesi):	Määratlemata
Iseüttimistemperatuur:	Määratlemata
Lagunemistemperatuur:	Määratlemata
Viskoossus:	Määratlemata
Plahvatusohtlikkus:	Määratlemata
Oksüdeerivad omadused:	Ei

### 9.2 Muu teave

EST

Lehekülg 6 / 13  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
 Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
 Kehtiv alates: 07.08.2013  
 PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
 VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
 Art.: 213998

Segunevus:	Määratlemata
Lahustuvus rasvas / lahusti:	Määratlemata
Juhtivus:	Määratlemata
Pindpinevus:	Määratlemata
Lahustisisaldus:	Määratlemata

## 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

### 10.1 Reaktsioonivõime

Vaadake alajagu 10.2 kuni 10.6.  
 Toodet ei ole kontrollitud.

### 10.2 Keemiline stabiilsus

Vaadake alajagu 10.1 kuni 10.6.

### 10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Vaadake alajagu 10.1 kuni 10.6.

### 10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Kuumenemine

Kaitsta külmumise eest.

### 10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.

Vältida kokkupuudet teiste kemikaalidega.

### 10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake alajagu 10.1 kuni 10.5.

Vaadake ka jagu 5.2.

## 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

### VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg

Art.: 213998

Toksilisus/toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	ATE	>2000	mg/kg			arvutatud suurus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahka söövitav/ärritav:						a.p.
Rasket silmade kahjustust/ärritust põhjustav:						a.p.
hingamisteede või naha ülitundlikkust põhjustav:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantserogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.



EST

Lehekülg 8 / 13  
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
 Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
 Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
 Kehtiv alates: 07.08.2013  
 PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
 VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
 Art.: 213998

Bioakumulatsioon:							a.p.
Liikuvus pinnases:							a.p.
PBT ning vPvB omaduste hindamine:							a.p.
Muud kahjulikud mõjud:							a.p.
Muu teave:							Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

2,2'-oksüdietanool							
Toksilisus/toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Toksilisus kaladele:	LC50	24h	>5000	ppm	Carassius auratus		
Toksilisus kaladele:	LC50	96h	>32000	mg/l	Gambusia affinis		Viited
Toksilisus vesikirpudele:	EC50	24h	>10000	mg/l	Daphnia magna		
Toksilisus vetikatele:	IC0	7d	2700	mg/l	Scenedesmus quadricauda		Viited
Püsivus ja lagunduvus:		28d	67	%		OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)	
Mürgine bakteritele:	EC0	16h	8000	mg/l	Pseudomonas putida		Viited
Muu teave:	BOD5		1,3 - 10	%			Viited
Muu teave:	COD		99	%			Viited
Muu teave:	ThOD		1,51	g/g			Viited
Lahustuvus vees:							Segunev

## 13. JAGU: Jäätmekäitlus

### 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

#### Aine / segu / jääkkoguste puhul

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitud toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida muude jäätmekirjete kasutamist. (2001/118/EÜ, 2001/119/EÜ, 2001/573/EÜ)

07 06 99 nimistus mujal nimetamata jäätmed

Soovitus:

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõtte.

Viia näiteks sobivasse prügilasse.

#### Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju

Soovitus:

15 01 01 paber- ja kartongpakendid

15 01 02 plastpakendid

15 01 04 metallpakendid



EST

Lehekülg 9 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

## 14. JAGU: Veonõuded

### Üldteave

ÜRO number (UN number): e.k.  
**Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)**  
ÜRO veose tunnusnimetus:  
Transpordi ohuklass(id): e.k.  
Pakendirühm: e.k.  
Klassifitseerimise kood: e.k.  
LQ (ADR 2013): e.k.  
LQ (ADR 2009): e.k.  
Keskonnaohud: Ei kohaldata  
Tunnel restriction code:

### Merevedu laevadega (IMDG-kood)

ÜRO veose tunnusnimetus:  
Transpordi ohuklass(id): e.k.  
Pakendirühm: e.k.  
Meresaaasteained (Marine Pollutant): e.k.  
Keskonnaohud: Ei kohaldata

### Õhuvedu (IATA)

ÜRO veose tunnusnimetus:  
Transpordi ohuklass(id): e.k.  
Pakendirühm: e.k.  
Keskonnaohud: Ei kohaldata

### Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

**Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78 II lisaga ja IBC koodeksiga**

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

## 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

### 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Liigitus ja märgistus vt punkt 2.  
Järgida sätestatud piiranguid:  
Direktiiv 2010/75/EL (VOC): n.a.

### 15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

## 16. JAGU: Muu teave

Teave kehtib tootele tarnitud olekus.  
Redigeeritud jaod: 2

**Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):**

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete (toodud lõikudes 2 ja 3) kohta välja kirjutatud R-lausete/H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).

EST

Lehekülg 10 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

22 Kahjulik allaneelamisel.  
H302 Allaneelamisel kahjulik.

Acute Tox. — Äge mürgisus - Suukaudne

Albert Berner Deutschland GmbH  
Bernerstrasse 4  
D - 74653 Künzelsau  
Tel +49 79 40 12 10  
Fax +49 79 40 12 13 00  
info@berner.de  
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
A - 5280 Braunau / Inn  
Tel +43 77 22 800 508  
Fax +43 77 22 800 184  
berner@berner.co.at  
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA  
Bernerstraat 1  
B - 3620 Lanaken  
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.be  
www.berner.be

Montagetechnik Berner AG  
Kägenstraße 8  
CH - 4153 Reinach / Bl. 1  
Tel +41 61 71 59 222  
Fax +41 61 71 59 333  
berner-ag@berner-ag.ch  
www.berner-ag.ch

Berner A/S  
Stenholm 2  
DK - 9400 Nørresundby  
Tel +45 99 36 15 00  
Fax +45 98 19 24 14  
info@berner.dk  
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.  
P.I. "La Rosa VI"  
C/Albert Berner, 2  
E - 18330 Chauchina-Granada-  
España  
Tel +34 90 21 03 504  
Fax +34 90 21 13 190  
berner-spain@berner.es  
www.berner.es

Berner Kft.  
Táblás u. 34  
H - 1097 Budapest  
Tel +36 (1) 347 1059  
Fax +36 (1) 347 1045  
info@berner.hu  
www.berner.hu

Frimann-Berner AS  
Holmaveien 25  
N - 1339 Vøyenenga  
Tel +47 66 76 55 80  
Fax +47 66 76 55 81  
info@berner.no  
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg  
105, Rue des Bruyères  
L - 1274 Howald  
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-  
16.00h)  
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-  
8.00h)  
Fax +31 455 33 92 43  
info@berner.lu  
www.berner.lu

Berner spol. s r.o.  
Jinonická 80  
CZ - 158 00 Praha 5  
Tel +420 225 390 666  
Fax +420 225 390 660  
berner@berner.cz  
www.berner.cz

Berner,S.A.  
Av. Amália Rodrigues,3510  
Manique de Baixo  
P - 2785-738 São Domingos de Rana  
Tel ++351 21 448 90 60  
Fax ++351 21 448 90 69  
marketing.pt@berner.pt  
www.berner.pt

Berner Polska Sp. Z.o.o.  
Al. Gen. T. Bora-Komorowskiego 25a  
PL - 31-476 Kraków  
Tel +48 12 297 62 40  
Fax +48 12 297 62 02  
office@berner.pl  
www.berner.pl

EST

Lehekülg 11 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

Albert Berner UAB  
Kalvarijų 29B, LT09313,  
Vilnius, Lithuania  
Tel +370-52104355  
Fax +370-52350020  
info@berner.lt

Berner SK  
Berner s r.o.  
Jesenského 1  
SK - 962 12 Detva  
Tel (+421) 45 5410 245  
Fax (+421) 45 5410 255  
berner@berner.sk  
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB  
Elektravägen 53  
S - 126 30 Hägersten  
Tel +46 85 78 77 800  
Fax +46 85 78 77 805  
info@berner.se  
www.berner.se

Berner Pultti Oy  
Voittikatu 6  
FI - 70700 Kuopio  
Tel +358-207-590 220  
Fax +358-207-590 221  
kuopio@berner-pultti.com  
www.berner-pultti.com

Mitras d.o.o  
Brdnikova ulica 34e  
SL-1000 Ljubljana  
Tel +386-1-256-62-46  
Fax +386-1-256-62-45  
mitras@siol.com

BERNER d.o.o  
CPM Savēca Šanci  
Trgovačka 2  
HR - 10000 Zagreb  
Tel +38512 499 470  
Fax +38512 499 480  
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler  
Sanayi ve Ticaret A.Ş.  
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2  
TR - 34858 Kartal-Samandıra /  
ÝSTANBUL  
Tel +90 (0) 216-4713077  
Fax +90 (0) 216-4719625  
info@berner.com.tr  
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.  
Via dell 'Elettronica 15  
I - 37139 Verona  
Tel +39 04 58 67 01 11  
Fax +39 04 58 67 01 34  
info@berner.it  
www.berner.it

Albert Berner srl  
Str. Vrancei Nr. 51 - 55  
RO - 310315 Arad  
Tel +40 257 212291  
Fax +40 257 250460  
office@berner-romania.ro  
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.  
Vogelzankweg 175  
NL - 6374 AC Landgraaf  
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)  
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)  
info@berner.nl  
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.  
ZI Les Manteaux  
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex  
Tel +33 38 69 94 400  
Fax +33 38 69 94 444  
contact@berner.fr  
www.berner.fr

Albert Berner SIA  
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,  
LV-2167, Latvija  
Tel +37167840007  
Fax +371678440008  
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL  
RIGHTS RESERVED

### Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad  
AC Article Categories (= Tootekategooriad)  
ACGIH American Conference of Governmental Industrial Hygienists  
ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route  
AOEL Acceptable Operator Exposure Level  
AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenühendid  
ATE Acute Toxicity Estimate (= ägeda mürgisuse hinnangu) vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)  
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)  
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitsse ja töömeditsiini amet)

EST

Lehekülg 12 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

BCF Bioconcentration factor (= biokumulatsioonitegur)  
BHT Butylhydroxytoluol (= 2,6-di-tert-butüül-p-kresool)  
BOD Biochemical oxygen demand (= bioloogiline hapnikutarve - BHT)  
BPN Bioloogiline piirnorm (Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piirnormid - VV, RTI, 18.09.2001, 77, 460 - muutmine VV, RTI, 23.10.2007, 55, 369)  
BSEF Bromine Science and Environmental Forum  
bw body weight  
ca circa / umbes  
CAS Chemical Abstracts Service  
CEC Coordinating European Council for the Development of Performance Tests for Fuels, Lubricants and Other Fluids  
CESIO Comité Européen des Agents de Surface et de leurs Intermédiaires Organiques  
CIPAC Collaborative International Pesticides Analytical Council  
CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märgistamist ja pakendamist)  
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)  
COD Chemical oxygen demand (= keemiline hapnikutarve)  
CTFA Cosmetic, Toiletry, and Fragrance Association  
DMEL Derived Minimum Effect Level  
DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)  
DOC Dissolved organic carbon (= lahustunud orgaaniline süsinik)  
DT50 Dwell Time - 50% reduction of start concentration  
dw dry weight  
e.k. ei kohaldata  
e.o.t. ei ole testitud  
ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)  
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
EL Euroopa Liit  
ELINCS European List of Notified Chemical Substances  
EMP Euroopa Majanduspiirkond  
EMÜ Euroopa Majandusühendus  
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)  
ERC Environmental Release Categories (= Keskkonda eraldumise kategooria)  
EÜ Euroopa Ühenduse  
Fax. Faksinumber  
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märgistamise kemikaalide)  
GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)  
HET-CAM Hen's Egg Test - Chorionallantoic Membrane  
HGWP Halocarbon Global Warming Potential  
IARC International Agency for Research on Cancer  
IATA International Air Transport Association  
IBC Intermediate Bulk Container  
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)  
IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)  
IUCLID International Uniform Chemical Information Database  
jne ja nii edasi  
LKPN Lühiajalise kokkupuute piirnorm - Ohtliku kemikaali suurim lubatud keskmine sisaldus töökeskkonna õhus, mõõdetud või arvatud 15-minutilise kokkupuuteaja aja-kaalu keskmisena  
LQ Limited Quantities  
NIOSH National Institute of Occupational Safety and Health (United States of America)  
nt Näiteks  
ODP Ozone Depletion Potential (= Osoonilagundusvõime)  
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development  
org. orgaaniline  
p. Punkt  
p. puudub  
PAS polütsükliilised aromaatsed süsivesinikud

EST

Lehekülg 13 / 13  
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi  
Ümber töötatud / versioon: 07.08.2013 / 0004  
Asendab redaktsiooni / versiooni: 19.01.2011 / 0003  
Kehtiv alates: 07.08.2013  
PDF-trükikuupäev: 04.02.2015  
VALGE REHVIDE MONTAAŽIPASTA 5 kg  
Art.: 213998

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)  
PC Chemical product category (= Kemikaalikategooria)  
PE Polüetüleen  
PN Piinorm - Ohtliku kemikaali suurim lubatud keskmine sisaldus töökeskkonna õhus, mõõdetud või arvutatud 8-tunnise kokkupuuteaja aja-kaalu keskmisena  
PN, LKPN, PNL PN = Piinorm, LKPN = Lühiajalise kokkupuute piinorm, PNL = Piinormi lagi (Töökeskkonna keemiliste ohutegurite piinormid - VV, RTI, 18.09.2001, 77, 460 - muutmine VV, RTI, 23.10.2007, 55, 369)  
PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)  
PNL Piinormi lagi - ohtliku kemikaali suurim lubatud sisaldus töökeskkonna õhus, millega töötaja kokku puutub  
PROC Process category (= Protsessikategooria)  
PTFE Polütetrafluoretüleen  
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)  
REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.  
RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses  
SADT Self-Accelerating Decomposition Temperature (= isekiirenev lagunemistemperatuur)  
SU Sector of use (= Kasutusala valdkond)  
SVHC Substances of Very High Concern  
Tel. Telefon  
ThOD Theoretical oxygen demand (= teoreetiline hapnikutarve)  
TOC Total organic carbon (= kogu orgaaniline süsinik)  
Üld. üldiselt  
UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)  
VbF Verordnung über brennbare Flüssigkeiten (= Põlevate vedelike määrus (Austria määrus))  
VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)  
vPvB very persistent and very bioaccumulative  
wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.  
Vastutus on välistatud.